

(lásd az opciók leírását jobbra)

PROGRAMVÁLASZTÓ GOMB
Addig nyomja meg (ismételten) a „Programok” gombot, amíg ki nem gyullad a kívánt program jelzőfénye (lásd alább a „Programtáblázat” c. részt).

START/FOLYTATÁS GOMB
Nyomja meg ezt a gombot a kiválasztott program elindításához: a jelzőfény kigyullad, és a program végén kialszik. Amikor az ajtót kinyitják egy mosogatási ciklus alatt, a ciklus átmenetileg szünetel: a Start jelzőfény villog. A ciklus folytatásához nyomja meg a Start gombot, és zárja be az ajtót 3 másodpercen belül.

TÖRLÉS/KI GOMB
Nyomja meg ezt a gombot a kezelőlap kikapcsolásához.
Ha egy program futása közben nyomja meg a gombot, törli a folyamatban lévő programot, és a gép 1 percen belül leereszti a vizet.
Ha olvankor nyomja meg, amikor a mosogatógép ki van kapcsolva, leereszt minden folvadékot a mosogatógépből (1 perces folvatat).
Ha a jelzőfény ismétellen villog, tekintse meg a 6., „Mi a teendő, ha...” c. fejezetet.

A KÉSZÜLÉK ELSŐ ALKALOMMAL TÖRTÉNŐ HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN A JELEN GYORS ÁTTEKINTŐ ÚTMUTATÓT ÉS A SZERELÉSI ÚTMUTATÓT!

A MOSOGATÓGÉP KEZELŐLAPJA A TÖRLÉS/KI GOMB KIVÉTELÉVEL BÁRMELY GOMB MEGNYOMÁSÁRA AKTIVÁLÓDIK.
AZ ENERGIATAKARÉKOSSÁG ÉRDEKÉBEN A KEZELŐLAP 30 MÁSODPERC ELTELTÉVEL AUTOMATIKUSAN INAKTÍV LESZ, HA SEMMILYEN CIKLUST NEM INDÍTOTTAK EL.

Az opciók és a kijelző ismertetése

A SÓ JELZŐFÉNYE
Amikor világít (a ciklus végén), a sótartályt fel kell tölteni.

ÖBLÍTŐSZER JELZŐFÉNY
Amikor világít (a ciklus végén), az öblítőszert-adagolót fel kell tölteni.

FÉLTÖLTET GOMB
Féltöltetes ciklus használható a felső vagy az alsó kosárnál. Válassza ki a szükséges programot, majd nyomja meg a „Féltöltet” gombot – a jelzőfény kigyullad. A program végén kialszik. A „Féltöltet” opció a programtáblázatban jelzett programokkal használható.

A TABLETTA BEÁLLÍTÁSA
Ez a beállítás lehetővé teszi a ciklus teljesítményének optimalizálását a használt mosogatószer típusának megfelelően.
Tartsa lenyomva a Tablettá gombot 3 másodpercig (amíg a jelzőfény ki nem gyullad), ha tablettás kivitelű kombinált mosogatószer használ (öblítőszert, só és mosogatószer 1 dózisban).
Ha mosogatóport vagy folyékony mosogatószer használ, a kezelőlapon a Tablettá jelzőfény nem világíthat.

„KÉSZLETETETT INDÍTÁS” GOMB
A mosogatási ciklus beprogramozható úgy, hogy 2, 4 vagy 8 óra múlva kezdődjön el. A beprogramozás után nyomja meg a „Start” gombot. A mosogatási program a beállított idő elteltével elindul.

Programtáblázat				Fogyasztás				Száritási fázis
P	Programok	Választható beállítások	Töltési ajánlások	Mosogató-szer	Liter	kWh	Perc ¹⁾	
1	Előmosogatás hideg	Késleltetés	Ezt a programot olyan edényekhez használhatja, amelyeket később szeretne előmosogatni.	—	4,0	0,01	14–16	NINCS
2	Törékeny 40 °C	Késleltetés	Enyhe szennyeződés, például poharakon és csészéken.	X	10,5	0,85	105–114	Enyhe
3	Gyors 45 °C	Késleltetés	Ezt a programot olyan enyhén szennyezett edényekhez használja, amelyeken nincsenek rászáradt ételmaradékok.	X	11,0	0,85	30–50	NINCS
4	Eco ²⁾ 50 °C	Késleltetés, Féltöltet	Normál mértékben szennyezett edények. Átlagosan szennyezett edényekhez használatos program, amely az összesített energia- és vízfogyasztás szempontjából a legkisebb.	X	12,0	1,02	170	Teljes
5	Intenzív 65 °C	Késleltetés	Erősen szennyezett edényekhez ajánlott program, amely különösen serpenyőkhöz és lábasokhoz ideális.	X	15,0	1,60	165–175	Teljes

- 1) Az EN 50242. európai szabvánnyal összhangban, normál körülmények között (egyéb opciók nélkül) elért programadatok, amelyek a körülmények függvényében változhatnak. Szenzorprogramoknál akár 20 perces eltérés is lehet a készülék automatikus kalibrálási rendszere miatt.
- 2) Referenciaprogram az energiatakarékossági jelöléshez az EN 50242. sz. szabvány előírásaival összhangban. – Megjegyzés a bevizsgáló intézetek számára: Az EN/szabvány szerinti töltési összehasonlító tesztre és az egyéb tesztekre vonatkozó adatokért írjon a következő címre: „contact@whirlpool.com”.

* Energiafelhasználás: Készenléti módban: 0,70 W / Kikapcsolt módban: 0,40 W.



5019 300 02272

A vízkeménységet csak az első mosogatás előtt kell beállítani, illetve akkor, ha a vízkeménység megváltozott.



A vízkeménység szintje gyárilag közepesen kemény vízre van beállítva (4. szint).



Mosogatószerek

Mosogatópor vagy gél állagú mosogatószer használata esetén sőt is használjon, a vízkeménységi szintet pedig a lenti táblázatnak megfelelően állítsa be.



A tabletták ugyan már eleve tartalmaznak sőt, ennek ellenére azt javasoljuk, hogy regeneráló sőt is használjon.

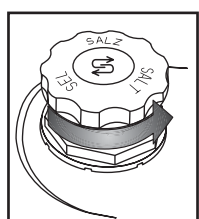
- Nyomja le és tartsa lenyomva egyszerre a **Programok** és a **TÖRLÉS/KI** gombot legalább 3 másodpercig.
- A program LED-ek jelzik a vízkeménységi fok beállítását.
- Nyomja meg a **Programok** gombot a beállítás növeléséhez (amikor elérte a 7. szintet, a következő gombnyomásra a beállítási szint visszatér az 1-re.
- Várjon 30 másodpercet (a kezelőlap kikapcsol), vagy nyomja meg a **START/Folytatás** gombot a beállítás mentéséhez.

1. Kérdezze meg a vízszolgáltató társaságtól a vízkeménység értékét...				2. ...adja meg ezt az értéket a mosogatógépen			SÓ szükséges
Német keménységi fok °dH	Francia keménységi fok °fH	Angol keménységi fok °eH	Vízkeménységi szint	Az első 3 PROGRAM LED-jelzőfénye kigyullad a kezelőlapon (lásd a programtáblázatot) P1 P2 P3			
0–5	0–9	0–6,3	Lágy 1		NEM		
6–10	10–18	7–12,6	Közepes 2		IGEN		
11–15	19–27	13,3–18,9	Átlagos 3				
16–21	28–37	19,6–25,9	Közepes–kemény 4				
22–28	38–50	26,6–35	Kemény 5				
29–35	51–63	35,7–44,1	Nagyon kemény 6				
36–50	64–90	44,8–62,4	Rendkívül kemény 7				

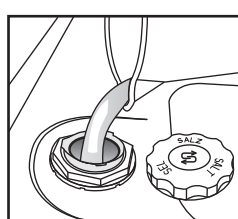
A sótartály feltöltése – A vízkő feloldása (nem szükséges, ha a vízkeménységi szint beállítása „lágy”!)

Napi ellenőrzés

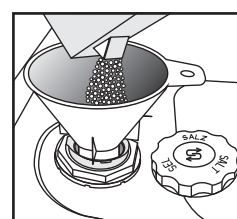
1



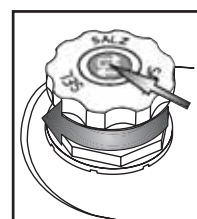
Optikai kijelző (a modelltől függően). Csavarja le a kupakot.



Csak az első mosogatás előtt töltsön a sótartályba vizet.



Töltsön be sőt: (soha ne töltsön be mosogatószert!) min. 0,8 kg/max. 1 kg.



Csavarja rá a kupakot. A kupak körül lévő sómaradványokat el kell távolítani. Bizonyos sótartályoknál a kupakba be van építve egy szintjelző (lásd alább az ellenőrzés módját).



Só ráátöltésekor azonnal indítson el egy mosogatóprogramot (az „Előmosás” önmagában nem elég). A kiömlő sós oldat vagy sószemek mély korróziót okozhatnak, és helyreállíthatatlanul károsíthatják az inox acél részegységeket. Ilyen esetre vonatkozó reklamációnál nem nyújtunk semmiféle garanciát.



Előfordulhat, hogy néhány mosogatási ciklus végén a sószint jelzőfénye tovább világít. Ha a víz keménységi foka 1-es szintre van beállítva (lágy), nem szükséges sőt adagolni, és a só jelzőfénye kikapcsolt állapotban marad.

(a modelltől függően)

Só jelzőfénye a kezelőlapon



A jelzőfény akkor gyullad ki, amikor a SÓ UTÁNTÖLTÉSÉRE VAN SZÜKSÉG.

Só jelzőfénye a sótartály kupakján



zöld: OK.



színtelen: UTÁNTÖLTÉS SZÜKSÉGES

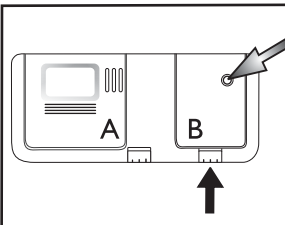
- 1 - sótartály
- 2 - öblítőszer-adagoló
- 3 - mosogatószer-adagoló
- 4 - kosárrendszer
- 5, 6, 7, 8 – a kezelőlapon elérhető funkciók
- 9 – szűrők
- 10 - szórókarok

Mielőtt első alkalommal használná a készüléket, futtasson le mosogatószerrel egy programot, de ne pakoljon be edényeket.

Öblítőszer betöltése (tabletták használatakor nem szükséges). Az öblítőszer-adagolás beállítása

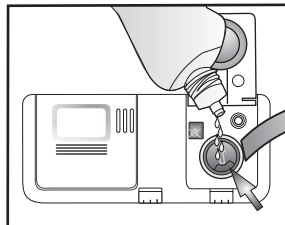
Napi ellenőrzés

2

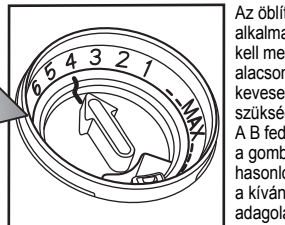


Optikai kijelző

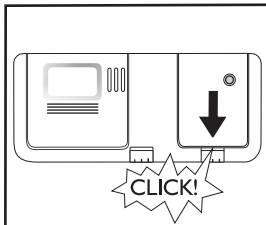
Szükség esetén nyissa fel a B fedelet (nyomja meg a kijelölt gombot).



Töltsön be **öblítőszer**t a max. vonalig ~150 ml



Az öblítőszer mennyiségét az alkalmazott mosogatószer szerint kell meghatározni. Minél alacsonyabb a beállítás, annál kevesebb öblítőszer beadagolása szükséges (gyári beállítás: 4. állás). A B fedél felnyitásához nyomja meg a gombot. Egy érmével vagy hasonló tárggyal forgassa el a nyilat a kívánt állásba. Az öblítőszer-adagolás beállítását követően csukja vissza a fedelet.



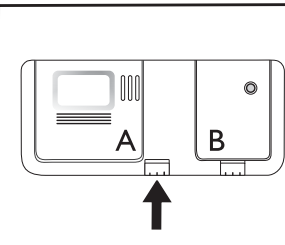
CLICK!

i Ellenőrizze az öblítőszer jelzőfényét, hogy milyen a feltöltési szint az adagolóban.	(a modelltől függően) Öblítőszer jelzőfény a kezelőlapon  A jelzőfény akkor gyullad ki, amikor az ÖBLÍTŐSZER UTÁNTÖLTÉSÉRE VAN SZÜKSÉG.	Öblítőszer jelzőfény az adagolón  sötét: OK.  színtelen: UTÁNTÖLTÉS SZÜKSÉGES
! Csak mosogatógépekhez használható öblítőszeret alkalmazzon. Ha véletlenül kifolyik az öblítőszer, akkor azt azonnal törölje le. Így elkerülheti a túlzott mértékű habképződést, ami a készülék hibás működését okozhatja.		
i Ha az edények csikosak: csökkentse az öblítőszer mennyiségét úgy, hogy a tárcsát egy alacsonyabb állásba (1–3) forgatja. Ha az edények szárítása nem tökéletes, növelje az öblítőszer mennyiségét úgy, hogy a tárcsát egy magasabb állásba (5–6) forgatja. A műanyag edények nehezebben száradnak meg, és a helyzet akkor sem javul, ha magasabb pozíciót állít be.		
i Lehetséges, hogy az öblítőszeret tartalmazó mosogatószernek csak hosszabb programnál van megfelelő hatásuk. Rövid programoknál mosogatószer-maradvány jelentkezhet (ha szükséges, használjon mosogatóport). Az öblítőszeret tartalmazó mosogatószer sokszor túl sok habot képeznek.		

Mosogatószer betöltése – Csak kifejezetten mosogatógépek számára készült mosogatószeret használjon, a gyártó ajánlásaival összhangban.

Napi használat

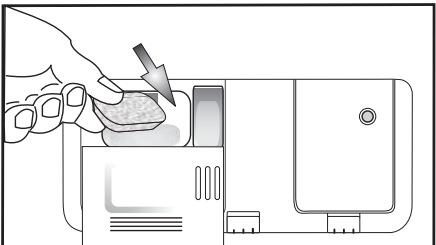
3



Nyissa fel az A fedelet (nyomja meg a jelölt gombot).

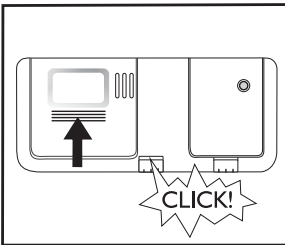
A mosogatószer-adagolót közvetlenül a mosogatóprogram indítása előtt töltsd fel.

A mosogatószer adagolása: **Tabletta/por/mosogatógél** a nagy rekeszbe. Kérjük, ellenőrizze a mosogatószer gyártójának ajánlását a mosogatószer csomagolásán.



Egy ciklushoz csak egy tablettát használjon, és azt mindig a mosogatószer-adagolóba helyezze.

Néhány tablettatípus nem tud feloldódni teljesen a rövid programok során (Törékeny, Gyors, Kézi mosás); a tablettát az edénytartó aljába helyezve elősegítheti az oldódást és a mosogatót.



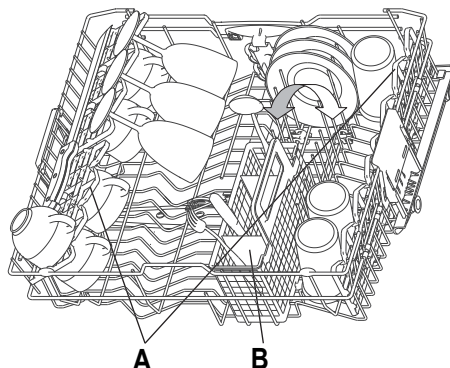
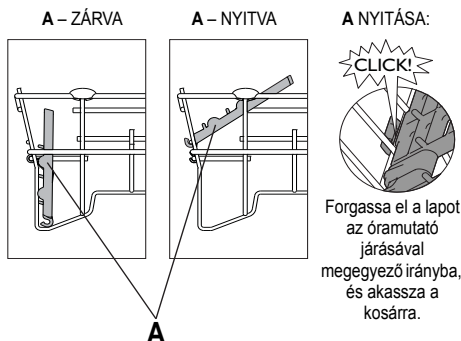
CLICK!

FELSŐ KOSÁR – a modelltől függően

4

A – Allítható lapok (2 vagy 4): vízszintes pozícióban csészékhez/hosszú edényekhez/talpas poharakhoz.

C – Evőeszközkosár: a felső kosárba lehet helyezni, amikor a „Féltöltet/Multizone” opció van kiválasztva. A **rácsot (F)** el kell távolítani.

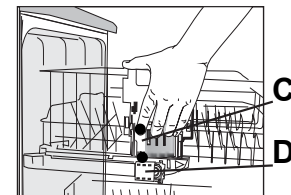


A kosarak bepakolása

A felső kosár magasságának módosítása (ha elérhető).

Hasznos lehet a felső kosár felemelése, hogy több hely legyen az alsó kosárban, vagy a leeresztése, hogy hosszú talpú poharakat lehessen betölteni.

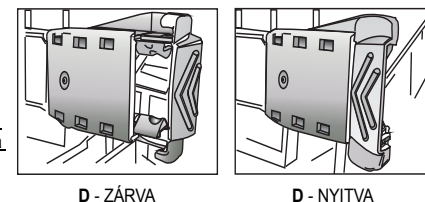
– Fogja meg és vegye ki a két oldalsó kart (**C**) (ugyanazon a szinten kell lenniük), majd emelje fel vagy engedje le a felső kosarat.



A felső kosár eltávolítása (ha van)

Hasznos lehet eltávolítani a felső kosarat, hogy a nagy darabokat bepakolja az alsó kosárba.

– Nyissa ki a két rögzítőelemet (**D**) a felső kosár kivételéhez (amikor a felső kosár a helyén van, a rögzítőelemeknek zárva kell lenniük).



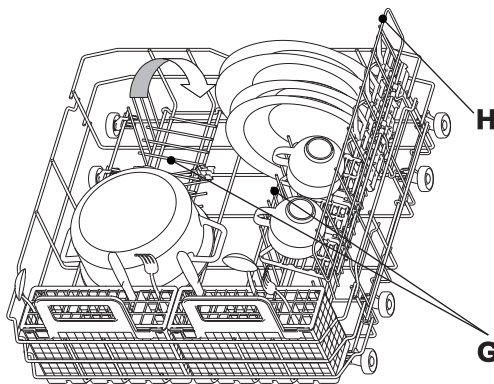
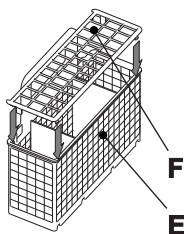
ALSÓ KOSÁR – a modelltől függően

E – Evőeszközkosár

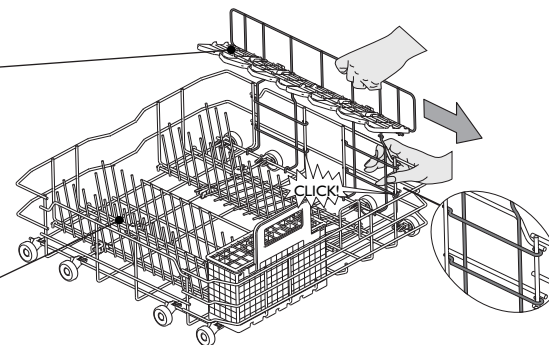
F – Rács: segít elkülönítve tartani az evőeszközöket a jobb mosogatási eredmény érdekében.

G – Függőleges táányértartók: a fazekak behelyezése érdekében lehajthatók.

H – Oldalsó tartó összecusukható lapokkal (ha rendelkezésre áll): a polcokat hosszú eszközök vagy csészék tárolására használhatja.



AZ OLDALSÓ TARTÓ KIVEHETŐ: húzza a tartót a kosár eleje felé, és felemelve vegye ki.



5



Az edényeket úgy helyezze el, hogy az edényüregekben ne maradjon víz, és a szűrőkarok szabadon foroghassanak. Kizárólag mosogatógépben való tisztításra alkalmas edényeket szabad a készülékbe rakni. A mosogatógépben ne mosogasson fa-, alumínium-, ón-, ezüst- és mintás (nem mázas) edényeket. A kosarakban az edényeket (pl. tányérok, tálak, fazekak) megfelelő módon kell elhelyezni, hogy a víz lefolyhasson.

A készülék bekapcsolása: nyomja meg bármelyik gombot (a **TÖRLÉS/KI** gomb kivételével) a kezelőlap bekapcsolásához és a programozás megkezdéséhez.

HU -4-

Program kiválasztása

6

Programok áttekintése

A programok lehetséges számának maximumát a „Táblázat” c. fejezet mutatja be. A megfelelő programok a készülékére vonatkozóan megtalálhatók a kezelőlapon (1. oldal).



Válassza ki a programot a mellékelt programtáblázatnak megfelelően (1. oldal).

A program időtartama a lakásban meglévő körülményektől (hőmérséklet, nyomás stb.) függ.

Higiéniai okokból ajánlott havonta legalább egyszer egy magas hőmérsékletű ciklust lefuttatni (pl. az Intenzív 65 programot). Ez segít tisztán és hibátlan állapotban tartani a készüléket, illetve megakadályozza a kellemetlen szagok megjelenését.

Mosogatási ciklus

7

A mosogatógép ajtajának csukva kell lennie, a vízcsapnak pedig nyitva.

Program szüneteltetése (pl. ha be kíván tenni egy darabot):

- Óvatosan nyissa ki az ajtót (a program szünetel), és helyezze be az edény(ek)et (ügyeljen a **FORRÓ gőzre!**).
- Nyomja meg a **START** gombot, és zárja be az ajtót 3 másodpercen belül (a program ott folytatja a mosogatási ciklust, ahol az abbamaradt).

Futó program törlése:

- Nyissa ki az ajtót, nyomja meg a **TÖRLÉS/KI** gombot, majd zárja be az ajtót.
- (Max. 1 percig vízleeresztés történik, majd a készülék kikapcsol.)

A folyamatban lévő program megváltoztatása:

- Nyissa ki az ajtót, nyomja meg a **TÖRLÉS/KI** gombot a program törléséhez, majd zárja be az ajtót.
- (Max. 1 percig vízleeresztés történik, majd a készülék kikapcsol.)
- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a **TÖRLÉS/KI** gomb kivételével bármelyik gombot.
- Válasszon egy új programot.
- Nyomja meg a **START** gombot, és zárja be az ajtót 3 másodpercen belül.

A készülék kikapcsolása. Minden OK...

8

A program befejezése után a készülék automatikusan **készenléti** üzemmódba kapcsol. Az összes jelzőfény kialszik.

Legyen körültekintő az ajtó kinyitásakor: gőz csaphat ki a készülékből.

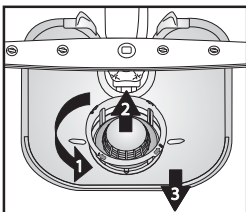
Rakja ki az edényeket a készülékből. Kezdje az alsó kosárral, hogy az edényeken maradt esetleges vízcseppek ne hulljanak az alsó edényekre.

Tisztítás és karbantartás

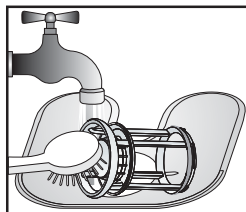
9

Szűrők

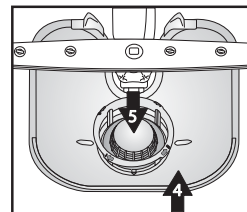
Ellenőrizze, és szükség esetén tisztítsa meg őket.



Csavarja ki a mikroszűrőt (1), vegye ki (2), és vegye ki a finomszűrőt (3)...

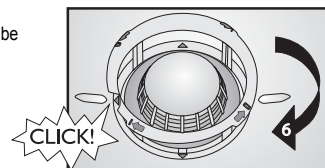


Folyó víz alatt öblítse le.



Helyezze be

Csavarja be a mikroszűrőt – FIGYELJEN A JELZÉSRE!



Kisebbségi hibásodások megoldása önerővel...

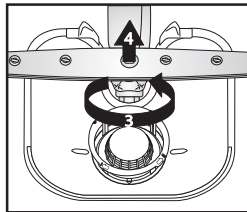
10

Szűrőkarok

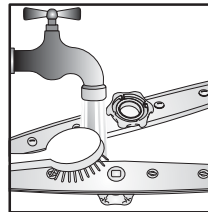
Távolítsa el az akadályokat/lerakódásokat.



Csavarja ki és távolítsa el a felső kart...

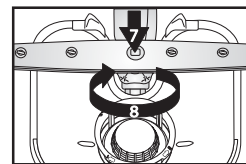
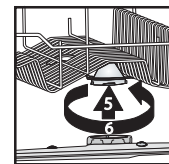


Csavarja ki és távolítsa el az alsó kart...



Folyó víz alatt tisztítsa meg a szűrőfejek fűvókáit (szükség esetén használjon fogpiszkálót)...

Helyezze be és csavarja szorosan a helyére a felső és alsó kart.





Ha a mosogatógép működésében zavar lépne fel, akkor a vevőszolgálat kihívása előtt az alábbi ellenőrzésével próbálja meg orvosolni a problémát: Az alábbi művelet sorok lehetővé teszik a rendellenességek nagy részének kiküszöbölését és a készülék működőképességének gyors helyreállítását.

A készülék...	Lehetséges okok...	Megoldások...
...nem működik/nem indul el	- Be kell kapcsolni a készüléket. - A mosogatógép ajtaja nincs bezárva. - A „Késleltetett indítás” BE van kapcsolva.	- Ha nincs áramellátás, ellenőrizze a lakás biztosítékát. - Ellenőrizze, hogy a mosogatógép ajtaja be van-e zárva. - Ellenőrizze, hogy nem választotta-e ki a „Késleltetett indítás” opciót (ha van ilyen). Ebben az esetben a készülék csak a beállított idő elteltével indul el. Szükség esetén ALLÍTSÁ ALAPHÉLYZETBE a készüléket a TÖRLÉS gomb megnyomásával, vagy indítsa el a ciklust azonnal a INDÍTÁS gomb megnyomásával.
...a TÖRLÉS/Ki jelzőfény 6-szor villan	- A vízcsap zárva van. - Megtört a vízbevezető cső, vagy eltömődtek a bemeneti szűrők. - Túl alacsony a víznyomás.	- A vízcsapnak nyitva kell lennie. - A vízbevezető cső nem lehet megtörve, és a vízcsap csatlakozójának szűrője nem lehet elszennyeződve vagy eltömődve. - A vízcsapnak teljesen nyitva kell lennie a vízbevezetés alatt (minimális kapacitás: 0,5 liter/perc).
...a TÖRLÉS/Ki 6-szor villan, és a mosogatóprogram túl korán fejeződik be (az edények piszkosak és nedvesek)	- Szennyezett vagy eltömődött szűrők. - Túl kevés víz van a mosogatógép vízrendszerében. - A lefolyócső rosszul van bekötve. - Magas belül a hab szintje.	- A szűrők nem lehetnek szennyezettek, és nem tömődhetnek el. - A homorú darabokat (pl. tálak, csészék) úgy kell elrendezni, hogy a lefelé nézzenek a kosárban. - A lefolyócsövet megfelelően kell bekötni (a magasra szerelt készülékeknel hagyjon min. 200-400 mm-t a készülék alsó széléitől) - lásd a Szerelési útmutatót. - Ismételje meg mosogatószer nélkül, vagy várjon, amíg a hab eltűnik.
...a TÖRLÉS/Ki jelzőfény 8-szor villan	- Szennyezett szűrők. - Megtört lefolyócső. - A szifon csőcsatlakozása zárva van.	- Tisztítsa meg a szűrőket. - A lefolyócső nem törhet meg. - El kell távolítani a szifon csőcsatlakozásából a zárólemezt.
Miután végrehajtotta a fenti művelet sor, a hibaüzenetnek törölnie kell. Az esetek nagy részében a rendellenesség így megszűnik. NULLÁZÁS: ➔ Nyomja meg a TÖRLÉS/Ki gombot. ➔ Zárja be az ajtót. ➔ Legfeljebb 1 perccig automatikusan vízleeresztés történik. ➔ A készülék újraindításra kész.		
Az edények és evőeszközök...	Lehetséges okok...	Megoldások...
...nem tökéletesen tiszták/az edényeken ételmaradék van	- Túl kevés hely van az edények között (a homorú darabok rossz elrendezése a kosárban). - Túl kevés a mosogatószer; a mosogatószer túl régi vagy helytelenül van tárolva. - A hőmérséklet nem elég magas az erősen szennyezett edényekhez. - A mosogatógép feltöltése az alsó és a felső kosár használatával a „Féltöltet/Multizone” opció egyidejű alkalmazása mellett. - Eltömődött szűrőkarok, szennyezett vagy nem megfelelően beszerelt szűrők. - A szűrőkarokat az edények vagy az evőeszközök akadályozzák.	- Úgy helyezze el az edényeket, hogy azok ne ériek egymáshoz. A homorú darabokat (pl. tálak, csészék) úgy kell elrendezni, hogy a lefelé nézzenek a kosárban. - Szükség esetén használjon több mosogatószer, betartva a gyártó utasításait. A mosogatószer mindig száraz helyen tárolja, és ne tárolja hosszú ideig. - Erősen szennyezett edények esetén válasszon magasabb hőmérséklettel rendelkező mosogatóprogramot (lásd a programtáblázatot az 1. oldalon). - Ha kiválasztja a „Féltöltet/Multizone” opciót (ha van), csak a felső kosarat vagy csak az alsó kosarat pakolja meg, hogy a mosogatási teljesítmény és a mosogatási eredmény optimális legyen. - A szűrőkarok nem lehetnek eltömődve, a szűrők nem lehetnek szennyezettek, és a szűrőket megfelelően kell beszerelni (lásd az 5. oldalon a „Karbantartás és ápolás” c. fejezetet). - A szűrőkarok szabadon kell, hogy foroghassanak, és az edények és evőeszközök nem akadályozhatják mozgásukat.

Az edények és evőeszközök...	Lehetséges okok...	Megoldások...
...a só jelzőfény világít	- Használjon tablettákat lágy víz esetén.	- Állítsa be a „Tabletta” opciót; ha ez az opció nem áll rendelkezésre, normális jelenség, hogy a só jelzőfény kigyullad.
...lerakódások vannak: regenerálósó-maradvány	- A víz túl kemény.	- A nagyon kemény vizű területeken több regenerálósót kell betölteni (lásd a 2. oldalon „A vízkeménység beállítása” c. fejezetet).
	- A sótartály kupakja nyitva van.	- Jól zárja le a sótartály kupakját.
	- Nincs elég öblítőszert.	- Ha kombinált hatású mosogatószerrel használ, próbáljon több öblítőszert betölteni.
...nem száradtak meg	- A műanyag tartók rosszul száradnak.	- A szintetikus anyagok rosszul száradnak; ha a ciklus végén nedvesek, törölje azokat szárazra.
	- A tiszta edények a mosogatógépben maradtak hosszabb ideig a ciklus befejeződése után (pl. amikor a „Késleltetett indítás” opciót használta).	- Ilyen esetben a vízcseppek jelenléte az edényeken és a mosogatógép oldalfalain normális jelenség. Próbálkozzon az ajtó kinyitásával 5 perccel azelőtt, hogy kipakolná az edényeket.
	- A homorú darabok rossz elrendezése a kosárban.	- Az edényeket úgy helyezze el, hogy üregükben ne maradjon víz.
	- Helytelen öblítőszert-adagolás.	- Növelje meg az öblítőszert mennyiségét (lásd a 3. oldalon az „Öblítőszert betöltése” c. fejezetet).
	- Gyors program van kiválasztva.	- A Gyors program 40 °C/45 °C enyhén szennyezett edények gyors elmosogatására szolgál. Ha közepesen/erősen szennyezett edényekből álló teljes töltethez használja, előfordulhat, hogy az edények nem száradnak meg teljesen. Ha így történt, válasszon normál hosszúságú programot. A legjobb eredmények elérése érdekében hagyja nyitva az ajtót a program befejeződése után, és várjon 15 percet, mielőtt kipakolná a mosogatógépet.
...műanyag részei elszíneződtek	- Paradicsomlé/sárgarépa	- Például a paradicsomszószt a műanyag részek elszíneződését okozhatja. Mosópor használata ajánlott, mivel az lehetővé teszi kissé magasabb dózis alkalmazását a jobb fehérítés érdekében. Magasabb hőmérsékletű programokat használjon.
...matt poharak stb.	- Mosogatógépben való mosogatásra nem alkalmas edények (porcelán).	- Kizárólag mosogatógépben való tisztításra alkalmas edényeket szabad a készülékbe rakni.
...eltávolítható lerakódások a poharakon	- Poharakhoz nem alkalmas programok használata.	- Az edényeket együtt kell bepakolni, kerülve, hogy egymáshoz érjenek. Ne tegye az üvegárukat másokkal együtt a kosarakba. Poharakhoz alkalmas programot használjon.
...a poharak nem csillognak	- Mosogatógépben való mosogatásra nem megfelelő poharak (porcelán).	- Egyes pohárfajták nem mosogathatók mosogatógépben.
...maradandó lerakódások a poharakon	- Szívárvány hatás.	- Ez a jelenség visszafordíthatatlan. A következőket javasoljuk a jövőre nézve: - Módosítsa a vízlágyító-adagolás rendszerének vezérlését. - Legyen körültekintő - tartsa be az ajánlott mosogatószert-adagolást. - Kombinált hatású tabletták esetén olvassa el a mosogatószert gyártójának ajánlásait.
...a teáscsészék elszíneződése és szennyeződése nem tűnik el a mosogatógépben való mosogatás után	- A fekete teában jelen lévő tein.	- Teafoltok esetén a fehérítési hatás javítása érdekében tegyen egy teáskanál szóda-bikarbónát a mosogatószert mellé a mosogatószert-adagolóba.
...rozsdafoltok	- Előmosogatás program nem volt használatban.	- A sót vagy savat tartalmazó ételmaradékok rozsdafoltot okozhatnak a rozsdamentes evőeszközökön is. Ezért mindig használja az Előmosogatás programot, ha csak később mosogatja el az edényeket.
...más foltok	- Nagyon alacsony öblítőszert-adagolás.	- Foltok megjelenésekor növelje meg az öblítőszert mennyiségét (lásd a 3. oldalon az „Öblítőszert betöltése” c. fejezetet). - Ha kombinált hatású mosogatószert használ, esetleg töltsön be több öblítőszert.
...csíkok	- Nagyon magas öblítőszert-adagolás.	- Csíkok megjelenésekor csökkentse az öblítőszert mennyiségét (lásd a 3. oldalon az „Öblítőszert betöltése” c. fejezetet). - Ha öblítőszert tartalmazó kombinált mosogatószert alkalmaz, ne töltsön a gépbe külön öblítőszert.
...hab	- Helytelen mosogatószert-/öblítőszert-adagolás.	- Csak a szükséges mennyiségű mosogatószert/öblítőszert használja, mivel a túlzott mennyiségek habképződéshez vezethetnek.

Húzza ki a hálózati dugaszt

Mi a teendő, ha...

Ha a fenti ellenőrzések végrehajtása után a hiba továbbra is jelentkezik, húzza ki a hálózati csatlakozót, és zárja el a vízcsapot. Vegye fel a kapcsolatot a Vevőszolgálattal (lásd a garanciát is). Az eladást követő szolgálat megkeresése után jegyezze fel az alábbiakat:

- a hiba leírása,
- a mosogatógép típuszáma,
- a vevőszolgálat kódja, illetve az ajtóbelső jobb oldalán található öntapadós címkén szereplő vevőszolgálati szám:



Általános óvintézkedések és ajánlások

1. Csomagolás

A csomagolóanyag 100%-ban újrahasznosítható, ezt a  szimbólum jelzi.

2. A csomagolóanyag eltávolítása és ellenőrzések

Kicsomagolás után győződjön meg arról, hogy a mosogatógép szállítás közben nem károsodott-e, illetve az ajtó tökéletesen záródik-e. Kétely esetén forduljon szakemberhez vagy a kereskedőhöz.

3. A mosogatógép első használata előtt

- A készülék minimum 5 °C-os környezeti hőmérsékleten tud megfelelően működni.
- A mosogatógép tökéletes működését a gyártó tesztelte. Ezt a tesztet követően a gépben maradhat néhány vízcsepp/vízfolt, ami az első mosogatást követően eltűnik.

4. Energia- és víztakarékosság

- Tilos az edények folyó víz alatti öblítése.
- A mosogatógépet mindig tele töltve használja, vagy ha csak egy kosarat töltött meg, használja a „Féltöltet/Multizone” opciót (ha van ilyen).
- Ha környezetbarát energiaforrások állnak rendelkezésre (például napelemek, hőszivattyú vagy központi fűtés), akkor max. 60 °C-ig a melegvízrendszerhez csatlakoztassa a mosogatógépet. Bizonyosodjon meg arról, hogy a vízbevezető cső megfelelő típusú („70 °C Max” vagy „90 °C Max”).

5. Gyermekbiztonság

- A csomagolóanyagokat tartsa a gyermekektől elzárva.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a mosogatógéppel.
- A mosogatószert, öblítőt és a regenerálósót gyermekektől távol tárolja.

6. Biztonsági előírások

- A készülék nem úgy készült, hogy azt gyermekek vagy fogyatékos személyek használhassák, kivéve, ha őket felelős személy felügyeli, aki garantálja a készülék biztonságos használatát.
- Tilos a készüléket szabad ég alatt üzemeltetni.
- A mosogatógép közelében ne tároljon gyúlékony anyagokat.
- A mosogatógépben található víz nem ivóvíz.
- Tilos oldószereket önteni a mosogatóterbe mert ez **robbanásveszélyes!**
- Nyitott ajtónál vigyázzon **a börtölveszély miatt!**
- A nyitott ajtó csak az edényekkel telt, kivett kosár súlyát bírja el. Ennek megfelelően tilos a nyitott ajtóra rátámaszkodni, ráülni vagy ráállni.
- A hegyes darabokat, amelyek sérülést okozhatnak (pl. kések), az evőeszközökösárába hegyes végükkel lefele kell behelyezni. A hosszú konyhai eszközöket vízszintes helyzetben, hegyükkel a mosogatógép belseje felé fordítva kell betenni a felső kosárba.

A garancia nem alkalmazható, ha a hibákat a készülék helytelen használata okozta.

A műszaki módosítások jogát fenntartjuk.

- Minden tisztítási vagy karbantartási műveletet megelőzően húzza ki a hálózati csatlakozót, és zárja el a vízcsapot; járjon el így minden működési zavar esetén is.
- A javításokat és a technikai módosításokat csak szakember végezheti.

7. Fagyállóság

Ha a készülék üzemeltetése fagyveszélynek kitett helyiségben történik, akkor teljesen ki kell üríteni. Zárja el a vízcsapot, kösse ki a be- és kifolyócsöveket, majd hagyja kifolyni a vizet. Bizonyosodjon meg arról, hogy legalább 1 kg oldott regenerálósó található a sótartályban annak érdekében, hogy megvédje a készüléket a maximum -20 °C hőmérséklettől. Amikor a program folytatódik, egy hibáüzenet jelenhet meg (lásd a 6. oldalt).

A **TÖRLÉS/KI** jelzőfény 6-szor felviláglik – a készüléknek minimum 5 °C-os környezeti hőmérsékleten kell maradnia legalább 24 óráig. Ezen hibák kiküszöbölése után hajtja végre a készülék **NULLÁZÁSÁT** (lásd a „Mi a teendő, ha...” c. fejezetet).

8. Hulladékba helyezés

- A mosogatógép újrahasznosítható anyagok felhasználásával készült. Kiselejtezés esetén a hulladék-elhelyezésre vonatkozó helyi előírások szerint járjon el. Tegye használhatatlanná a hálózati zsinór átvágásával. A gyermekek számára veszélyes helyzetek (pl. fulladásveszély) elkerülése érdekében az ajtó zárját használhatatlanná kell tenni, hogy azt többet ne lehessen becsukni.
- Ez a készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló, 2002/96/EK sz. (WEEE) irányelv szerinti jelölést hordozza. A hulladékká vált készülék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezetre és az emberi egészségre esetlegesen gyakorolt káros következményeket. Egy ilyen készülék helytelen hulladékkezelése, és nem szelektív hulladékok közé juttatása negatív következményekkel járhat.

A terméken vagy a kísérő dokumentumokon látható  jelzés arra utal, hogy ezt a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozó hivatalos gyűjtőhelyek valamelyikén kell leadni. A készülék hulladékba helyezését az érvényes helyi hulladékkezelési előírásokkal összhangban kell végrehajtani. A készülék kezelésével, hasznosításával és újrahasznosításával kapcsolatos bővebb tájékoztatásért forduljon a helyi illetékes hatósághoz, a háztartási hulladékok gyűjtését végző szolgáltatóhoz vagy ahhoz a bolthoz, ahol a készüléket vásárolta.

EU megfelelőségi nyilatkozat

A készülék terve, konstrukciója és forgalmazása az alábbi irányelveknek megfelelően történt:  2006/95/EK, 89/336/EK, 93/68/EK és 2002/95/EK (RoHS irányelv).

Befogadóképesség: 12 teríték.